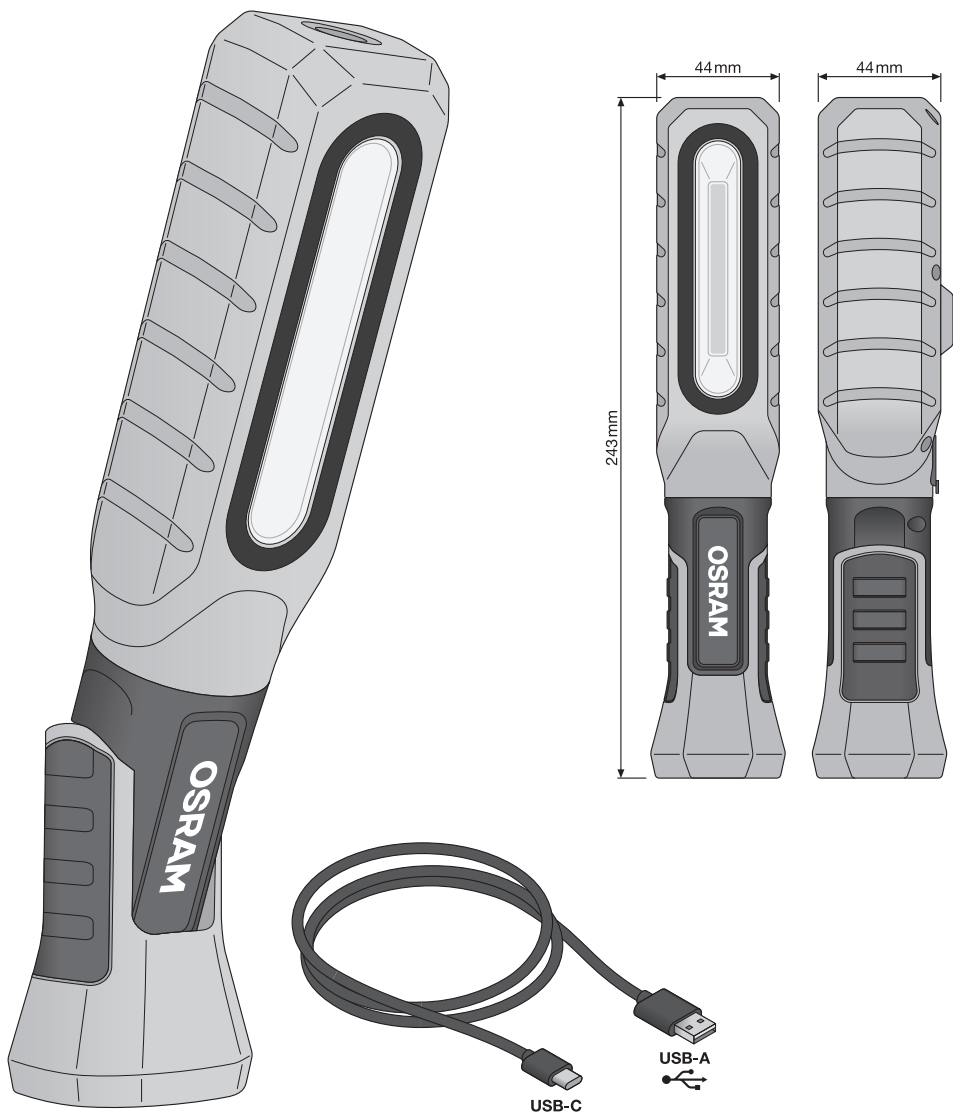


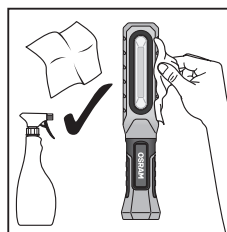
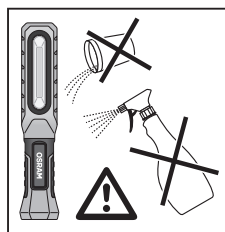
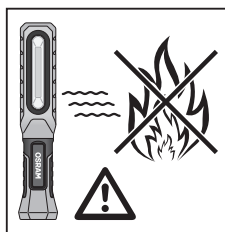
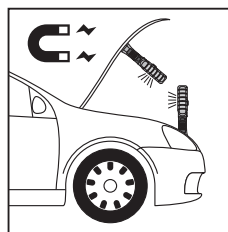
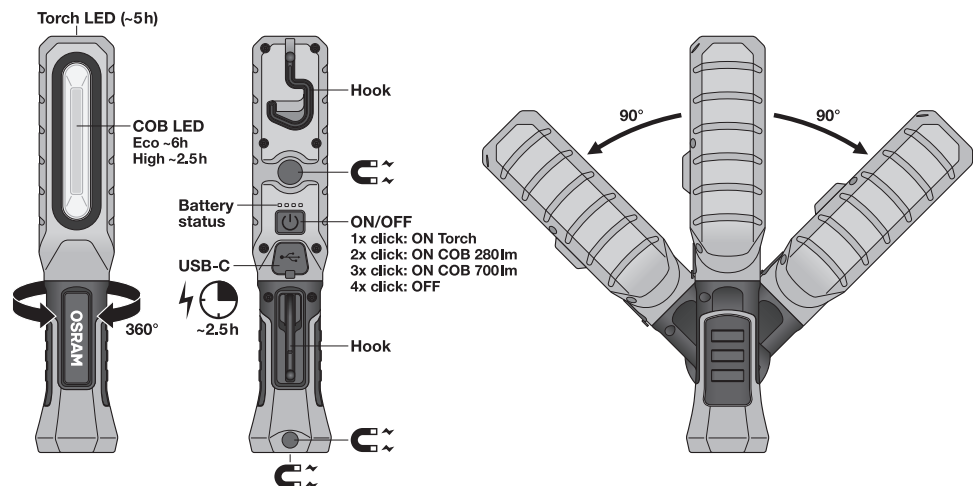
LEDinspect® PIVOT 700



LEDIL420

OSRAM

LEDinspect® PIVOT 700



GB Charging conditions

- Charge before first use
- Ambient temperature: 0-30°C
- Humidity: 65±25%
- Do not continue charging more than 12 hours
- At least charge once within 3 months to maintain battery
- Do not use the product while charging

D Ladebedingungen

- Vor erstem Gebrauch aufladen
- Außentemperatur: 0-30°C
- Luftfeuchtigkeit: 65±25%
- Nicht länger als 12 Stunden laden
- Zur Wartung der Batterie mindestens einmal in 3 Monaten laden
- Das Produkt nicht während des Ladevorgangs benutzen

F Conditions de chargement

- Recharger l'appareil avant la première utilisation
- Température ambiante : 0-30°C
- Humidité : 65±25%
- Ne pas charger pendant plus de 12 heures
- Charger au moins une fois tous les 3 mois pour conserver la batterie
- Ne pas utiliser le produit pendant le chargement

I Condizioni di ricarica

- Caricare prima del primo utilizzo
- Temperatura ambiente: 0-30°C
- Umidità relativa: 65±25%
- Non proseguire la ricarica per più di 12 ore
- Ricaricare almeno una volta ogni 3 mesi per mantenere lo stato di carica della batteria
- Non utilizzare il prodotto durante la ricarica

E Condiciones de carga

- Cargar antes del primer uso
- Temperatura ambiente: 0-30°C
- Humedad: 65±25%
- No se recomienda una carga de más de 12 horas
- Cargar al menos una vez cada 3 meses para mantener la batería
- No utilizar el producto mientras se está cargando

P Condições de carga

- Carregue antes da primeira utilização
- Temperatura ambiente: 0-30°C
- Humidade: 65±25%
- Não continuar a carregar por mais de 12 horas
- Carregar, pelo menos, uma vez de 3 em 3 meses, para manutenção da bateria
- Não utilizar o produto durante a operação de carga

GR Συνθήκες φόρτισης

- Φορτίστε πριν από την πρώτη χρήση
- Θερμοκρασία περιβάλλοντος: 0-30°C
- Υγρασία: 65±25%
- Μη συνεχίζετε τη φόρτιση για περισσότερο από 12 ώρες
- Να φορτίζετε τη μπαταρία τουλάχιστον μια φορά ανά τρίμηνο ώστε να τη διατηρήσετε σε καλή κατάσταση
- Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν κατά τη φόρτιση

NL Laadcondities

- Opladen voor het eerste gebruik
- Omgevingstemperatuur: 0-30°C
- Luchtvochtigheid: 65 ±25%
- Blijf niet langer dan 12 uur laden
- Laad minstens eens per 3 maanden om de batterij/accu te onderhouden
- Gebruik het product niet tijdens het laden

OSRAM

LEDinspect® PIVOT 700

(S) Laddningsförhållanden

- Ladda före första användningen
- Omgivningstemperatur: 0-30°C
- Fuktighet: 65±25%
- Ladda inte längre än 12 timmar
- Ladda åtminstone en gång på 3 månader för att underhålla batteriet
- Använd inte produkten medan laddningen pågår

(FIN) Latausolot

- Lataa ennen ensimmäistä käyttökertaa
- Ympäristön lämpötila: 0-30°C
- Kosteus: 65±25%
- Älä jatka latausta yli 12 tunnin ajan
- Lataa vähintään kerran 3 kuukaudessa akun pitämiseksi kunnossa
- Älä käytä tuotetta latauksena aikana

(N) Ladeforhold

- Lad opp for første gangs bruk
- Utetemperatur: 0-30°C
- Fuktighet: 65±25 %
- Ikke lad i mer enn 12 timer
- Lad minst en gang hver 3. måned for å vedlikeholde batteriet
- Ikke bruk produktet under lading

(DK) Opladningsbetingelser

- Oplades før første brug
- Omgivelsestemperatur: 0-30°C
- Fugtighed: 65±25%
- Lad ikke opladningen vare mere end 12 timer
- Oplad mindst én gang hver 3. måned for at vedligeholde batteriet
- Brug ikke produktet, mens det er under opladning

(CZ) Podmínky nabíjení

- Před prvním použitím nabíjte
- Okolní teplota: 0-30°C
- Vlhkost: 65 ±25 %
- Nenabívejte déle než 12 hodin
- Za účelem zachování životnosti baterie nabívejte alespoň jednou za 3 měsíce
- Během nabíjení produkt nepoužívejte

(RUS) Условия зарядки

- Зарядите перед первым использованием
- Температура воздуха: 0-30°C
- Влажность: 65±25%
- Не выполняйте зарядку более 12 часов
- Заряжайте аккумуляторную батарею не реже одного раза каждые 3 месяца для поддержания ее в надлежащем состоянии
- Не используйте устройство во время зарядки

(KZ) Зарядтау жағдайлары

- Бірінші рет қолданар алдында зарядтаңыз
- Орта температурасы: 0-30°C
- Ылғалдылық: 65±25%
- 12 сағаттан артық зарядтамаңыз
- Батареяны күтіп ұстау үшін кемінде 3 ай сайын зарядтаңыз
- Зарядтау кезінде өнімді қолданбаңыз

(H) Feltöltési feltételek

- Az első használat előtt töltsd fel
- Környezeti hőmérséklet: 0-30°C
- Páratartalom: 65±25%
- Ne töltsd 12 óránál hosszabb ideig
- 3 havonta legalább egyszer töltsd fel, hogy óvja az akkumulátort
- Ne használja a terméket töltés közben

(PL) Warunki ładowania

- Naładować przed pierwszym użyciem
- Temperatura otoczenia: 0-30°C
- Wilgotność: 65±25%
- Ładowanie nie powinno trwać dłużej niż 12 godzin
- Baterię naładować przynajmniej raz w ciągu 3 miesięcy w celu utrzymania jej sprawności
- Nie używać urządzenia w czasie ładowania

(SK) Podmienky nabíjania

- Pred prvým použitím nabite
- Teplota okolia: 0-30°C
- Vlhkosť: 65 ± 25 %
- Nenabíajte dlhšie ako 12 hodín
- Na zachovanie batérie nabíajte aspoň raz za 3 mesiace
- Výrobok počas nabíjania nepoužívajte

(SLO) Pogoji polnjenja

- Pred prvo uporabo napolnite baterijo
- Temperatura okolice: 0-30°C
- Vlažnost: 65±25 %
- ne polnite dlje kot 12 ur
- za ohranjanje baterije polnite najmanj enkrat na 3 mesece
- izdelka med polnjenjem ne uporabljajte

(TR) Şarj etme koşulları

- İlk kullanımdan önce şarj edin
- Ortam sıcaklığı: 0-30°C
- Nem: %65±25
- 12 saatten uzun süre şarj etmeyin
- 3 ay içinde en az bir kez şarj ederek aküyü koruyun
- Şarj işlemi sürerken ürünü kullanmayın

(HR) Uvjeti punjenja

- Napunite prije prve upotrebe
- Ambijentalna temperatura: 0-30°C
- Vlažnost: 65±25%
- Nemojte puniti neprekidno dulje od 12 sati
- Napunite najmanje jednom u 3 mjeseca da biste zaštitili bateriju
- Nemojte koristiti proizvod tijekom punjenja

(RO) Cerințe pentru încărcare

- Încărcați înainte de prima utilizare
- Temperatură ambiantă: 0-30°C
- Umiditate: 65±25%
- Nu lăsați să se încarce mai mult de 12 de ore
- Încărcați cel puțin o dată la 3 luni pentru a menține bateria în stare bună
- Nu folosiți produsul în timp ce se încarcă bateria

(BG) Условия за зареждане

- Заредете преди първата употреба
- Температура на околната среда: 0-30°C
- Влажност: 65±25%
- Зареждането не бива да надхвърля повече от 12 часа
- Зареждането трябва да се извършва най-малко веднъж на 3 месеца, с цел да се поддържа батерията
- Не използвайте продукта по време на зареждането

(EST) Laadimistingimused

- Laadige enne esimest kasutamist
- Keskkonnamtemperatuur: 0-30°C
- Niiskus: 65±25%
- Ärge laadige üle 12 tunni
- Aku hooldamiseks laadige seda vähemalt üks kord 3 kuu jooksul
- Ärge kasutage toodet laadimise ajal

(LT) Įkrovimui reikalingos sąlygos

- Įkraukite prieš naudodami pirmą kartą
- Aplinkos temperatūra: 0-30°C
- Drėgnis: 65 ± 25 %
- Nekraukite ilgiau kaip 12 val
- Įkraukite bent kartą per 3 mėnesius, kad akumuliatorius veiktų
- Įkrovimo metu gaminio nenaudokite

(LV) Uzlādes noteikumi

- Uzlādējiet, pirms lietojat pirmo reizi
- vides temperatūra: 0-30°C
- mitrums: 65±25%
- nelādējiet nepārtraukti ilgāk nekā 12 stundas
- lai saglabātu akumulatoru, uzlādējiet to vismaz reizi 3 mēnešos
- uzlādes laikā neizmantojiet produktu

(SRB) Uslovi punjenja

- Napuniti pre prve upotrebe
- Ambijentalna temperatura: 0-30°C
- Vlažnost: 65±25%
- Nemojte puniti neprekidno duže od 12 sati
- Napunite najmanje jednom u 3 meseca da biste zaštitili bateriju
- Ne koristite proizvod za vreme punjenja

(UA) Умови зарядки

- Зарядіть перед першим використанням
- Температура навколишнього повітря: 0-30°C
- Вологість: 65±25%
- Не заряджайте протягом більше, ніж 12 годин
- Заряджайте хоча б раз на 3 місяці для підтримання батареї у справному стані
- Не використовуйте пристрій під час зарядки

BATTERY INFORMATION

Information on the Batteries Regulation (EU) 2023/1542

Battery /Product	WLC-18650-2000, 3.7 V, 2000 mAh, 7.4 Wh
Model identification	18650
Category	Rechargeable Li-ion battery
Chemistry	Lithium Cobalt Oxide, Aluminum, PVDF, Graphite, Copper, Polyethylene, Polypropylene, LiPF6, Nickel
Weight	47.1 g
Place of manufacture	China
Manufacturer trade name and contact details	Shenzhen Jetpower Technology Co., Ltd. Room 401, Run Feng Yuan Building B, No. 5175 Yi Yuan Road, Area 74, Bu Xin Community, Xin An Street, Bao An District, 518100 Shenzhen, P.R.C evanwang@jetpower-battery.com www.sz-jetpower-battery.com
EU Importer trade name and contact details	OSRAM GmbH Nonnendammallee 44, 13629 Berlin, Germany Website: www.osram.com www.osram.com/contact

Safety warnings: Do not open, disassemble or deform.
Do not touch leaked liquid.
Do not short-circuit.
Do not expose to fire.
Do not heat.
Do not reverse the positive and negative terminals.
Do not use or leave the battery at very high temperature conditions.
Prohibition on the use of damaged cells.
Be aware discharged batteries may cause fire; tape the terminals to insulate them.
Fire extinguisher: CO2, foam, dry chemical powder.
Hazardous substances other than mercury, cadmium or lead: none.
Critical raw materials: Lithium Cobalt Oxide, Graphite, LiPF6.



- (D)** Sicherheitswarnungen: Nicht öffnen, zerlegen oder verformen. Ausgetretene Flüssigkeit nicht berühren. Nicht kurzschließen. Nicht Feuer aussetzen. Nicht erhitzen. Plus- und Minuspol nicht vertauschen. Verwenden Sie den Akku nicht bei sehr hohen Temperaturen, und lassen Sie ihn nicht in der Hitze liegen. Beschädigte Zellen dürfen nicht genutzt werden. Entladene Batterien können zu Bränden führen; kleben Sie die Anschlüsse ab, um sie zu isolieren. Feuerlöschmittel: CO2, Schaum, trockenes chemisches Pulver. Gefahrstoffe außer Quecksilber, Cadmium oder Blei: keine. Kritische Rohstoffe: Lithiumkobaltoxid, Graphit, LiPF6
- (F)** Avertissement de sécurité : Ne pas ouvrir, démonter ou déformer. En cas de fuite, ne pas toucher le liquide qui s'est échappé. Ne pas court-circuiter. Ne pas exposer au feu. Ne pas chauffer. Ne pas inverser les bornes positive et négative. Ne pas utiliser ou laisser la batterie dans des environnements exposés à des températures très élevées. Utilisation de cellules endommagées interdite. Les batteries déchargées peuvent provoquer un incendie Coller du ruban adhésif sur les bornes pour les isoler. Extincteur : CO2, mousse, poudre chimique sèche. Substances dangereuses autres que le mercure, le cadmium ou le plomb : aucune. Matières premières essentielles : oxyde de lithium et de cobalt, graphite, LiPF6
- (I)** Avvertenze di sicurezza: Non aprire, smontare o deformare. Non toccare il liquido fuoriuscito. Non cortocircuitare. Non esporre al fuoco. Non riscaldare. Non invertire i terminali positivi e negativi. Non utilizzare o lasciare la batteria in condizioni di temperatura molto elevata. Divieto di utilizzo di cellule danneggiate. Le batterie scariche possono provocare incendi; applicare del nastro adesivo sui terminali per isolarli. Estintore: CO2, schiuma, polvere chimica secca. Sostanze pericolose diverse da mercurio, cadmio o piombo: nessuna. Materie prime critiche: ossido di litio e cobalto, grafite, LiPF6
- (E)** Avisos de seguridad: No abra, desmonte ni deforme. No toque el líquido derramado. No cortocircuite. No exponga al fuego. No caliente. No invierta los terminales positivo y negativo. No utilice ni deje la batería a temperaturas muy altas. Prohibido el uso de celdas dañadas. Tenga en cuenta que las baterías descargadas pueden provocar un incendio; cubra con cinta adhesiva los terminales para aislarlos. Extintor de incendios: CO2, espuma y polvo químico seco. Sustancias peligrosas distintas del mercurio, el cadmio o el plomo: ninguna. Materias primas críticas: óxido de litio y cobalto, grafito y LiPF6

- (P)** Avisos de segurança: Não abra, desmonte ou deforme. Não toque no líquido derramado. Não provocar curto-circuito. Não exponha ao fogo. Não aquecer. Não inverter os terminais positivo e negativo. Não utilizar ou deixar a bateria em condições de temperatura muito elevada. Proibição da utilização de células danificadas. Tenha em atenção que as pilhas descarregadas podem provocar um incêndio; colar os terminais para os isolar. Agentes extintores: CO2, espuma, pó químico seco. Substâncias perigosas, com exceção do mercúrio, cádmio ou chumbo: nenhuma. Matérias-primas críticas: Óxido de lítio-cobalto, grafite, LiPF6
- (GR)** Προειδοποιήσεις ασφαλείας: Μην ανοίγετε, αποσυναρμολογείτε ή παραμορφώνετε. Μην αγγίζετε το υγρό που έχει διαρρεύσει. Μην βραχυκυκλώνετε. Μην εκθέτετε σε φωτιά. Μην θερμαίνετε. Μην αντιστρέψετε τους θετικούς και τους αρνητικούς ακροδέκτες. Μην χρησιμοποιείτε ή αφήνετε την μπαταρία σε συνθήκες πολύ υψηλής θερμοκρασίας. Απαγορεύεται η χρήση στοιχείων που έχουν υποστεί ζημιά. Λάβετε υπόψη ότι οι αποφορτισμένες μπαταρίες μπορεί να προκαλέσουν πυρκαγιά. Κολλήστε με ταινία τους ακροδέκτες για να τους μονώσετε. Πυροσβεστήρας: CO2, αφρός, ξηρή χημική σκόνη. Επικίνδυνες ουσίες εκτός από υδράργυρο, κάδμιο ή μόλυβδο: καμία. Κρίσιμες πρώτες ύλες: Οξείδιο κοβαλτίου λιθίου, γραφίτης, εξαφθοροφωσφορικό λίθιο (LiPF6)
- (NL)** Veiligheidswaarschuwingen: Niet openen, demonteren of vervormen. Gelekte vloeistof niet aanraken. Maak geen kortsluiting. Niet blootstellen aan vuur. Verwarm niet. Draai de positieve en negatieve aansluitingen niet om. Gebruik of bewaar de batterij niet bij zeer hoge temperaturen. Gebruik van beschadigde cellen is verboden. Let op: ontladen batterijen kunnen brand veroorzaken; bescherm de aansluitingen met tape om ze te isoleren. Brandblusser: CO2, schuim, droog chemisch poeder. Andere gevaarlijke stoffen dan kwik, cadmium of lood: geen. Kritieke grondstoffen: Lithiumkobaltoxide, grafiet, LiPF6
- (S)** Säkerhetsvarning: Får inte öppnas, demonteras eller deformeras. Rör inte vid utläckt vätska. Undvik att kortsluta. Utsätt inte för eld. Värm inte upp. Vänd inte på plus- och minuspolerna. Använd inte eller lämna batteriet vid mycket höga temperaturer. Förbud mot användning av skadade celler. Tänk på att urladdade batterier kan orsaka brand; tejpa plintarna för att isolera dem. Brandsläckare: CO2, skum, tork kemiskt pulver. Farliga ämnen bortsett från kvicksilver, kadmium eller bly: inga. Kritiska råvaror: Litium-kobolt-oxid, grafit, LiPF6

(FIN) Turvallisuusvaaroitukset: Älä ävää, pura tai runtele. Älä koske vuotaneeseen nesteeseen. Älä oikosulje. Älä altista tullele. Älä anna kuumentua. Älä vaihda positiivisia ja negatiivisia liittimiä päinvastoin. Älä käytä tai jätä akkua erittäin korkeisiin lämpötiloihin. Vahingoittuneiden solujen käyttö on kielletty. Huomaa, että tyhjentyneet akut voivat aiheuttaa tulipalon; teippaa liittimet niiden eristämiseksi. Palosammutin: CO2, vaahdot, kuivakemikaalijauhe. Muut vaaralliset aineet kuin elohopea, kadmium tai lyijy: ei ole. Krittiset raaka-aineet: litiumkobaaltoksidit, grafiitti ja LiPF6

(N) Sikkerhedsadvarsler: Må ikke åbnes, demonteres eller deformeres. Ikke rør væske som har lekket ut. Ikke kortslett. Må ikke utsettes for brann, ikke varm opp. Ikke snu om på pluss- og minuspolene. Må ikke bruk eller la batteriet ligge ved svært høye temperaturer. Forbud mot bruk av skadde celler. Merk at utladede batterier kan forårsake brann; tape klemmene for å isolere dem. Brannslukker: CO2, skum, tørt kjemisk pulver. Andre farlige stoffer enn kvikksølv, kadmium eller bly: ingen. Kritiske råmaterialer: Litium-kobaaltoksid, grafiitt, LiPF6

(DK) Sikkerhedsadvarsler: Må ikke åbnes, skilles ad eller deformeres. Rør ikke ved spildt væske. Må ikke kortslett. Må ikke udsættes for ild. Må ikke opvarmes. Sørg for ikke at bytte om på plus- og minuspolene. Batteriet må ikke opbevares eller bruges ved meget høje temperaturer. Forbud mod brug af beskadigede batterier. Vær opmærksom på, at afladete batterier kan forårsage brand. Tape terminalerne til for at isolere dem. Brandslukker: CO2, skum, tørt kemisk pulver. Andre farlige stoffer end kvikksølv, kadmium eller bly: ingen. Kritiske råmaterialer: Litium-kobolt-oxid, grafit, LiPF6

(CZ) Bezpečnostní upozornění: Neotvírejte, nerozebírejte ani nedeformujte. Nedotýkejte se uniklé kapaliny. Zabraňte zkratu. Nevystavujte ohni. Nezažívejte. Nezaměňujte kladné a záporné svorky. Baterii nepoužívejte ani neskladujte při velmi vysokých teplotách. Zákaz používání poškozených baterií. Upozorňujeme, že vybité baterie mohou způsobit požár; pro přepleťte izolační páskou. Hasiči přístroj: CO2, pěnový, suchý chemický prášek. Nebezpečné látky jsou neř. tůž, kadmium nebo olovo: žádné. Kritické suroviny: oxid lithia a kobaltu, grafit, LiPF6

(RUS) Предупреждения по технике безопасности: Не открывать, не разбирать и не деформировать. Не прикасаться к вытеклим жидкостям. Не замыкать контакты. Не подвергать воздействию влаги. Не нагревать. Не менять местами положительную и отрицательную клеммы. Не использовать и не оставлять аккумуляторную батарею при очень высокой температуре. Запрещается использовать поврежденные элементы. Помните, что разряженные аккумуляторные батареи могут стать причиной пожара; изолируйте клеммы с помощью изоляционной ленты. Огнетушитель: CO2, пена, сухой химический порошок. Опасные вещества, кроме ртути, кадмия или свинца: нет. Критически важные сырьевые материалы: оксид лития-кобальта, графит, LiPF6

(KZ) Қауіпсіздік техникасы бойынша ескерту: Ашпа, бөлшектеме немесе пішінді өзгертуге болмайды. Тегірген сұйықтықты ұстауға болмайды. Қысқа тұйықтауға болмайды. Отқа жақындаптанба. Қыздыруға болмайды. Оң және теріс терминалдарды алмастыруға болмайды. Батареяны ете жоғары температура жағдайларында пайдалануға немесе қалдыруға болмайды. Зақымдалған ұшықтарды пайдалануға тыйым салынады. Разрядталған батареялар өрт тудыру мүмкін екенін ескеріңіз; терминалдарды оқшаулау үшін оларды таспамен ораның. Өрт сөндіргіш: CO2, көбік, құрғақ химиялық ұнтақ. Сынап, кадмий немесе коррозиясынан басқа қауіпті заттар: жоқ. Аса маңызды шикізат материалдары: литий кобальт оксиді, графит, LiPF6

(H) Biztonsági figyelmeztetés: Ne nyissa ki, ne szerelje szét, és ne alakítsa át. Ne érintse meg a kiszárgott folyadékot. Ne zárja rövidre. Ne tegye ki nyílt lángnak. Ne tegye ki hőhatásnak. Ne fordítsa meg a pozitív és negatív pólusokat. Ne használja és ne hagyja az akkumulátort túl magas hőmérsékleten. Tilos sérült cellákat használni. Vegye figyelembe, hogy a lemerült akkumulátorok is okozhatnak tüzet; a pólusokat szigetelés céljából ragassza le szalaggal. Tűzoltó készülék: CO2, hab, száraz vegyi por. A higanytól, kadmiumtól vagy ólomtól eltérő veszélyes anyagok: nincsenek. Kritikus nyersanyagok: Litium-kobalt-oxid, grafit, LiPF6

(PL) Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa: Nie otwierać, nie demontować ani nie odkształcać. Nie dotykać płynu, który wyciekł z urządzenia. Nie zwierać. Nie wystawiać na działanie ognia. Nie podgrzewać. Nie odwracać biegunów dodatniego i ujemnego. Nie używać ani nie pozostawiać akumulatora w warunkach bardzo wysokiej temperatury. Zakaz używania uszkodzonych ogniw. Uwaga! Rozładowane baterie mogą spowodować pożar; należy zakleić bieguny taśmą, aby je zaizolować. Gaśnica: CO2, pianą, suchy proszek chemiczny. Substancje niebezpieczne inne niż rtęć, kadm lub ołów: brak. Surowce krytyczne: tlenek litowo-kobaltowy, grafit, LiPF6

(SK) Bezpečnostné varovania: Neotváraťte, nerozoberajte ani nedeformujte. Ne dotýkajte sa vytečené kvapaliny. Neskracujte. Nevystavujte ohňu. Nezažívajte. Nezamieňajte kladné a záporné svorky. Bateriu nepoužívajte ani neskladujte pri veľmi vysokých teplotách. Zákaz používania poškodených batérií. Upozorňujeme, že vybité batérie môžu spôsobiť požiar; svorky pleťte páskou, aby ste ich izolovali. Hasiaci prístroj: CO2, penový, suchý chemický prášok. Iné nebezpečné látky ako ortuť, kadmium alebo olovo: žiadne. Kritické suroviny: oxid lítio-kobaltový, grafit, LiPF6

(SL) Varnostna opozorila: Ne odpirajte, razstavljajte ali deformirajte. Ne dotikajte se tekočine, ki je iztekla. Pazite, da ne pride do kratkega stika. Ne izpostavljajte ognju. Ne segrevajte. Ne obrnite pozitivno in negativne priključke. Baterije ne uporabljajte in ne puščajte v okolju z zelo visokimi temperaturami. Poškodovanih celic se ne sme uporabljati. Upoštevajte, da lahko izpraznjene baterije povzročijo požar; priključke izolirajte s trakom. Gasilni aparat: CO2, pena, suhi kemični prašek. Nevarne snovi razen žvepela srebra, kadmija ali svineca: brez. Najpomembnejše surovine: litij-kobaltov oksid, grafit, LiPF6

(TR) Güvenlik uyarıları: Ürünü açmayın, parçalarını ayırmayın veya şeklini bozmayın. Sızan sıvı ile temas etmeyin. Kısa devreye neden olmayın. Ateşten uzak tutun. Isıtmayın. Arı ve ekma kutupları ters bağlamayın. Pili çok yüksek sıcaklıklarda kullanmayın veya bırakmayın. Hasarlı hücreleri kullanmayın. Boşalmış piller yangına neden olabilir, dikkatli olun Kutupları yanlışmak için üzerlerini bantlayın. Yangın söndürücü: CO2, köpük, kuru kimyasal toz. Cıva, kadmium veya kurşun içinden tehlikeli maddeler: yok. Kritik hammadde: Litium Kobalt Oksit, Grafit, LiPF6

(HR) Sigurnosna upozorenja: Nemojte otvarati, rastavljati ni izobličavati. Ne dirajte tekućinu koja iscuri iz jedinice. Nemojte kratko spojati. Nemojte izlagati vatri. Nemojte zagrijavati. Nemojte obrnuti pozitivni i negativni priključak. Nemojte upotrebljavati akumulator ni ostavljati ga u uvjetima vrlo visoke temperature. Zabranjeno upotrebu oštećenih ćelija. Imajte na umu da akumulatori odloženi u otpad mogu izazvati požar; zalijepite ljepljivu traku preko priključaka da biste ih izolirali. Vatrogasni aparat: CO2, pjena, suhi kemijski prašak. Opasne tvari izuzev žive, kadmija ili olova: nema. Ključne sirovine: litij-kobaltov oksid, grafit, LiPF6

(RO) Avertisment de siguranță: Nu deschideți, dezamblați sau deformați. Nu atingeți lichidul scurs. Nu scurtcircuitați. Nu expuneți la foc. Nu încălziți. Nu inversați bornele pozitive și negative. Nu utilizați sau nu lăsați bateria în condiții de temperatură foarte ridicate. Interzicea utilizării celulelor deteriorate. Rețineți că bateriile descărcate pot provoca incendii; izolați bornele cu bandă adezivă. Stingător de incendii: CO2, spumă, pulbere chimică uscată. Substanțe periculoase, altele decât mercurul, cadmiul sau plumbul: niciuna. Materii prime critice: Oxid de litiu-cobalt, grafit, LiPF6

(BG) Предупреждения за безопасност: Да не се отваря, разглобява или деформира. Не докосвайте изтекла течност. Да не се съвърва нахъс. Да не се излага на огън. Не нагревайте. Не разменяйте положителните и отрицателните клемми. Не използвайте и не оставяйте батерията в среда с много висока температура. Забранена е употреба на повредени клетки. Използвайте предвид, че изтощените батерии може да предизвикат пожар; облепете клемите с изолационна лента, за да ги изолирате. Пожарогасителни средства: CO2, пена, сух химически прах. Опасни вещества, различни от живак, кадмий или олово: няма. Суровини от критично значение: литиево-кобалтов оксид, графит, LiPF6

(EST) Ohutushoiatused: Ärge avage, võtke lahti ega deformeeri. Ärge puuduta lekkinud vedelikku. Ärge lühistage. Hoidke tulest eemal. Vältige ülekuumenemist. Ärge vahetage pluss- ja miinusklame. Ärge kasutage väga kõrge temperatuuriga tingimustes ega jätke kõrge temperatuuri kätte. Kahjustatud elementide kasutamine on keelatud. Võtke teadmiseks, et tühjenud patareid võivad põhjustada tulekahju; teipige клеммид nende isoleerimiseks. Tulekustuti: CO2, vaht, pulber. Ohtlikud ained, välja arvatud elavhõbe, kaadmium või pli: puuduvad. Kriitilised toorained: litiumkobaaltoksid, grafit, LiPF6

(LT) Saugos įspėjimai: Neatidarykite, neardykite ir nedeformuokite. Nelieskite ištekiusios skysties. Nejunkint trumpučių jungimų. Saugokite nuo ugnies. Nešildykite. Nekeiskite teigiamų ir neigiamų gnybtų. Nenaudokite ir nepalikite akumuliatorių labai aukštoje temperatūroje. Draudimas naudoti pažeistus elementus. Atmintinkite, kad išsikrovę akumuliatoriai gali sukelti gaisrą; gnybtus apkljuokite izoliacine juosta. Gesintuvas: CO2, putos, sausos cheminės medžiagos milteliai. Pavojingos medžiagos, išskyrus gyvsidabrį, kadmį ir šviną: nėra. Svarbiausios žaliavos: Ličio kobalto oksidas, grafitas, LiPF6

(LV) Drošības brīdinājumi: Neatveriet, neizauciet un nedeformējiet. Nepieskarities nolīkušam šķidrumam. Neizveidojiet īssavienojumu. Nepakļaujiet uguns iedarbībai. Neuzkarstiet. Neapgrīziet pozitīvās un negatīvās spaiļes. Neizmantojiet vai neatstājiet akumulatoru ļoti augstā temperatūrā. Aizliegts izmantot bojātas šūnas. Nemiet vērā, ka izlādētas baterijas var izraisīt ugunsgrēku; apīmēt spaiļas ar līmēti, lai tās izolētu. Ugunsdzēsības aparāts: CO2, putas, sausais ķīmiskais pulveris. Bīstamas vielas, izņemot dzīvsudrabu, kadmiju vai svini: nav. Kritiski svarīgas izejvielas: Litija kobalta oksīds, grafiits, LiPF6

(SRB) Bezbednosna upozorenja: Ne otvarajte, ne rasplakajte i ne menjajte oblik. Ne dodirujte iscurile tecnost. Ne pravite kratak spoj. Ne izlazejte plamenu. Ne zagrevajte. Ne menjajte redosled pozitivnog i negativnog terminala. Ne koristite i ne ostavljajte akumulator na uslovima veoma visoke temperature. Zabranjeno je koricenje ostedzenih celija. Imajte u vidu da ispraznjeni akumulatori mogu da izazovu požar; zalapite terminala da biste ih izolovali. Protivpožarni aparat: CO2, pena, suvi hemijski prašak. Opasne supstance osim žive, kadmijuma ili olova: nema. Kritične sirovine: Litijum kobalt oksid, grafit, LiPF6

(UA) Попередження для безпечної експлуатації: Не відкривайте, не розбирайте й не деформуйте. Не торкайтеся рідини, що витікла. Не створюйте коротке замикання. Не допускайте контакту з вогнем. Не нагрівайте. Не міняйте місця позитивні й негативні контакти. Не використовуйте й не залишайте акумулятор за дуже високих температур. Заборонено використовувати пошкоджені елементи акумулятора. Пам'ятайте, що розряджені батареї можуть спричинити пожежу. Заклейте клемми скотчем, щоб ізолювати їх. Вогнегасник: CO2, піна, сухий хімічний порошок. Небезпечні речовини, крім ртуті, кадмію або свинцю: немає. Критично важливі сировини: оксид літію-кобальту, графіт, LiPF6

LEDinspect® PIVOT 700

(GB) Any WEEE marked waste products must not be mixed with general household waste, but kept separate for treatment, recovery and recycling of materials used. For proper treatment, recovery and recycling, please take all WEEE marked waste to your local Authority Civic Amenity & Electrical & Electronic Equipment collector correctly, they will be helping to save valuable resources and preventing any potential negative effect upon human health and the environment of any hazardous material that the waste may contain.

(D) Ein mit der WEEE-Kennzeichnung versehenes Produkt darf nicht in den normalen Hausmüll gelangen, sondern muss zwecks Aufbereitung, Rückgewinnung und Recycling der verbauten Materialien separat entsorgt werden. Für ordnungsgemäßes Aufbereiten, Rückgewinnen und Recyceln: Bitte bringen Sie alle mit WEEE gekennzeichneten Abfälle zu Ihrer kommunalen Sammelstelle für Elektro- und Elektronikgeräte. So helfen Sie, wertvolle Ressourcen zu schonen und negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit sowie die Umwelt durch gefährliche Stoffe, die im Abfall enthalten sein können, zu vermeiden.

(F) Les déchets de produits identifiés comme des DEEE ne doivent pas être jetés parmi les ordures ménagères, mais être triés en vue de leur traitement pour la récupération et le recyclage des matériaux utilisés. Pour un traitement adapté en vue de la récupération et du recyclage des matériaux : Veuillez apporter tous les déchets portant le marquage DEEE au centre de collecte municipal ou au point de collecte des équipements électriques et électroniques de votre commune. Vous contribuerez ainsi à la préservation de ressources précieuses et à la prévention d'effets potentiellement nocifs sur la santé humaine et sur l'environnement dus aux matières dangereuses pouvant être contenues dans certains déchets.

(I) Tutti i prodotti contrassegnati con la sigla RAEE non devono essere mischiati con i normali rifiuti domestici, ma vanno tenuti separati per il trattamento, il recupero e il riciclaggio dei materiali utilizzati. Per un corretto trattamento, recupero e riciclaggio si prega di conferire correttamente tutti i rifiuti contrassegnati con la sigla RAEE presso il centro di raccolta comunale di apparecchiature elettriche ed elettroniche della propria zona: in questo modo si contribuisce a risparmiare risorse preziose e a prevenire potenziali effetti negativi sulla salute umana e sull'ambiente dovuti ai materiali pericolosi che i rifiuti possono contenere.

(E) Los residuos de productos marcados con el símbolo RAEE no deben mezclarse con la basura doméstica general, sino que deben mantenerse separados para el tratamiento, la recuperación y el reciclaje de los materiales usados. Para un tratamiento, recuperación y reciclaje adecuados, lleve todos los residuos marcados como RAEE a su punto local de recogida de residuos municipales o de aparatos eléctricos y electrónicos. De este modo, contribuirá a conservar recursos valiosos y a evitar posibles efectos negativos sobre la salud humana y el medio ambiente derivados de los materiales peligrosos que puedan contener.

(P) Qualquer residuo marcado com REEE não deve ser misturado com resíduos domésticos em geral, mas mantido separado para o tratamento, recuperação e reciclagem dos materiais utilizados. Para tratamento, recuperação e reciclagem adequados, entregue adequadamente todos os resíduos marcados com o símbolo REEE no ponto de recolha de resíduos domésticos e de equipamento elétrico e eletrônico da sua autarquia local; assim, estará a ajudar a preservar recursos valiosos e a prevenir quaisquer efeitos negativos potenciais para a saúde humana e para o ambiente decorrentes de materiais perigosos que esses resíduos possam conter.

(GR) Τυχόν απορρίμματα με σήμανση ΑΗΗΕ δεν πρέπει να αναμειγνύονται με τα γενικά οικιακά απορρίμματα, αλλά να διατηρούνται χωριστά για την επεξεργασία, την ανάκτηση και την ανακύκλωση των υλικών που χρησιμοποιούνται. Για τη σωστή επεξεργασία, ανάκτηση και ανακύκλωση, παρακαλούμε να παραδίδετε όλα τα απόβλητα που φέρουν τη σήμανση WEEE στους αρμόδιους φορείς της τοπικής αυτοδιοίκησης που είναι αρμόδια για τη συλλογή οικιακών απορριμμάτων και ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού, καθώς έτσι συμβάλλετε στη διατήρηση πολιτικών πόρων και στην πρόληψη τυχόν αρνητικών επιπτώσεων στην ανθρώπινη υγεία και στο περιβάλλον από επικίνδυνα υλικά που ενδέχεται να περιέχουν τα απόβλητα αυτά.

(NL) Alle producten die onder AEEA vallen, mogen niet met het gewone huishoudelijke afval worden gemengd, maar moeten apart worden gehouden voor behandeling, terugwinning en recycling van gebruikte materialen. Voor de juiste behandeling, terugwinning en recycling; Breng al het met AEEA gemarkeerde afval op de juiste manier naar uw gemeentelijke inzamelingsdienst voor grofvuil en elektrische en elektronische apparatuur. Zo draagt u bij aan het behoud van waardevolle grondstoffen en voorkomt u mogelijke schadelijke gevolgen voor de volksgezondheid en het milieu door gevaarlijke stoffen die in het afval aanwezig kunnen zijn.

(S) Avfallsprodukter som är märkta med WEEE får inte blandas med vanligt hushållsavfall, utan ska hållas åtskilda för behandling, återvinning och återanvändning av de material som använts. För korrekt hantering, återvinning och återanvändning: Lämna allt avfall märkt med WEEE-symbolen på rätt sätt till din kommuns återvinningsstation eller insamlingsställe för elektrisk och elektronisk utrustning. På så sätt bidrar du till att spara värdefulla resurser och förhindrar att eventuella farliga ämnen i avfallet orsakar skador på människors hälsa och miljön.

(FIN) Sähkö- ja elektroniikkalaiteromuksi merkittyjä jätteitä ei saa laittaa yleiseen kotilousjätteeseen, vaan ne on pidettävä erillään käytettyjen materiaalien käsittelyä, talteenottoa ja kierrätystä varten. Toimi seuraavasti asianmukaista käsiteltäviä, talteenottoa ja kierrätystä varten: Toimita kaikki WEEE-merkityt jätteet asianmukaisesti paikalliseen kierrätyspisteeseen tai sähkö- ja elektroniikkalaitteiden keräyspisteeseen. Näin autat säästämään arvokkaita luonnonvaroja ja ehkäisemään jätteiden mahdollisesti sisältämien vaarallisten aineiden haitallisia vaikutuksia ihmisten terveyteen ja ympäristöön.

(N) WEEE-merkede avfallsprodukter skal ikke blandes med vanlig husholdningsavfall, men holdes separat for behandling, gjenvinning og resirkulering av materialene som brukes. For riktig behandling, gjenvinning og resirkulering: Lever alt avfall merket med WEEE-symbolet til din lokale kommunes gjenvinningsstasjon eller innsamlingssted for elektrisk og elektronisk utstyr på riktig måte. Dermed bidrar du til å spare verdifulle ressurser og forhindre eventuelle skadelige virkninger på menneskers helse og miljøet fra farlige stoffer som avfallet kan inneholde.

(DK) WEEE-mærket affald må ikke blandes med almindeligt husholdningsaffald, men skal holdes adskilt med henblik på behandling, genindvinding og genbrug af de anvendte materialer. Med henblik på korrekt behandling, genindvinding og genanvendelse: Aflever alt affald mærket med WEEE på din kommunes genbrugsplads og indsamlingssted for elektrisk og elektronisk udstyr. På den måde bidrager du til at spare på værdifulde ressourcer og forhindre eventuelle skadelige virkninger på menneskers sundhed og miljøet fra farlige stoffer, som affaldet måtte indeholde.

(CZ) Jakékoliv výrobky s označením OEEZ se nesmí likvidovat s běžným odpadem z domácnosti, ale musí se separovat za účelem vhodného zpracování, využití a zajištění recyklace použitých materiálů. V zájmu vhodného zpracování, využití a recyklace prosím odevzdejte veškerý odpad označený jako OEEZ na místním sběrném dvoře nebo na místě sběru elektrických a elektronických zařízení. Tím přispějete k šetření cenných zdrojů a zabráníte jakýmkoliv potenciálním negativním dopadům na lidské zdraví a životní prostředí, které mohou být způsobeny přítomností nebezpečných materiálů v odpadu.

(RU) Любые отходы с маркировкой WEEE не должны смешиваться с бытовыми отходами. Их следует хранить отдельно для обработки, восстановления и переработки используемых материалов. Для надлежащей обработки, восстановления и переработки; сдавайте все отходы с маркировкой WEEE в местный пункт сбора коммунальных отходов и электрического/электронного оборудования, тем самым вы сможете сохранить ценные ресурсы и предотвратить возможное негативное воздействие на здоровье человека и окружающую среду опасных веществ, которые могут содержаться в отходах.

OSRAM

(KZ) WEEE таңбасы бар кез келген қалдық өнімді жалпы тұрмыстық қалдықтармен араластыруға болмайды, бірақ пайдаланылған материалдарды өңдеу, қалпына келтіру және қайта өңдеу үшін бөлек сақтау қажет. Дұрыс өңдеу, қалпына келтіру және қайта өңдеу үшін; WEEE белгісі бар барлық қалдықтар жергілікті биілік органдарының қалдықтарды қабылдау орны мен электрік және электрондық қалдықтарды қабылдайтын орынға дұрыс тапсырыңыз. Бұл бағалы ресурстарды үнемдеуге және қалдықтарда болуы мүмкін қауіпті материалдардың адам денсаулығы мен қоршаған ортаға тигізетін теріс әсерінің алдын алуға көмектеседі.

(H) A WEEE jellet megjelölt hulladéktérmekeket nem szabad együtt kezelni az általános háztartási hulladékkal, hanem külön kell tárolni a felhasználó anyagok kezelésére, hasznosítására és újrafeldolgozására céljából. a megfelelő kezelés, hasznosítás és újrahasznosítás érdekében; kérjük, hogy a WEEE-jelöléssel ellátott hulladékok megfelelő módon juttassanak el a helyi önkormányzat hulladékvárába vagy az elektromos és elektronikai berendezések gyűjtőhelyére; ezzel hozzájárul az értékes erőforrások megőrzéséhez, valamint megakadályozza a hulladékból esetlegesen található veszélyes anyagok emberi egészségre és a környezetre gyakorolt káros hatásait.

(PL) Odpady oznaczone jako WEEE nie mogą być mieszane z odpadami z gospodarstwa domowego, lecz muszą być segregowane, aby można je było przetworzyć w celu odzyskania i ponownego wykorzystania materiałów użytych do ich produkcji. Aby zadbać o właściwe przetwarzanie, odzyskiwanie i ponowne wykorzystanie materiałów, należy prawidłowo przekazać wszystkie odpady oznaczone symbolem WEEE do lokalnego punktu zbiórki odpadów komunalnych, sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Takie działania przyczynią się do oszczędzania cennych zasobów oraz zapobiegania potencjalnym negatywnym skutkom dla zdrowia ludzkiego i środowiska naturalnego, jakie mogą wynikać z obecności materiałów niebezpiecznych w tych odpadach.

(SK) Žiadne výrobky s označením OEEZ sa nesmú miešať s bežným odpadom z domácností, ale musia sa separovať na účely spracovania, zhodnotenia a recyklácie použitých materiálov. Na účely riadneho spracovania, zhodnotenia a recyklácie: Všetok odpad označený ako OEEZ odovzdajte správnym spôsobom na miestny zberný dvor alebo na miesto zberu elektrických a elektronických zariadení. Tým prispievate k šetreniu cenných zdrojov a zabránite prípadným negatívnym účinkom na ľudské zdravie a životné prostredie, ktoré môžu spôsobiť nebezpečné materiály v odpade.

(SL) Odpadnih izdelkov z oznako OEEO ne smete mešati s splošnimi gospodinjstskimi odpadki, pač pa jih morate hraniti ločeno za obdelavo, predelavo in recikliranje uporabljenih materialov. Za ustrezno obdelavo, predelavo in recikliranje prosimo, da vse odpadke, ki imajo oznako OEEO, pravilno oddate na lokalnem zbirnem mestu za komunalne odpadke in zbirnem mestu za odpadno električno in elektronsko opremo. S tem boste pomagali ohraniti dragocene vire ter preprečili morebitne negativne vplive nevarnih snovi iz teh odpadkov na zdravje ljudi in okolje.

(TR) WEEE işaretli atık ürünler genel evsel atıklarla karıştırılmamalı, kullanılan malzemelerin işlenmesi, geri kazanımı ve geri dönüşümü için ayrı tutulmalıdır. Doğru bir şekilde işlenmesi, geri kazanımı ve geri dönüşümü için; lütfen tüm WEEE etiketli atıkları yerel belediyenizin atık toplama merkezine veya elektrikli ve elektronik ekipman toplama noktasına doğru bir şekilde götürün. Böylece, değerli kaynakların korunmasına katkıda bulunacak ve atıkların içerebileceği tehlikeli maddelerin insan sağlığı ve çevre üzerinde yaratabileceği olası olumsuz etkilerin önlenmesine yardımcı olacaksınız.

(HR) Otpadni proizvodi označeni kao OEEO ne smiju se bacati u mješani kućni otpad, već se moraju odvojiti radi obrade, uporabe i recikliranja upotrijebljenih materijala. Radi pravilne obrade, uporabe i recikliranja; pravilno odložite sav otpad označen kao OEEO u svoje lokalne reciklažno dvorište ili kod tvrtke koja prikuplja otpadnu električnu i elektroničku opremu i pomoći ćete uštedjeti dragocjene resurse i spriječiti potencijalne negativne učinke opasnih materijala koje otpad može sadržavati na ljudsko zdravlje i okoliš.

(RO) Toate deșeurile marcate cu DEEE nu trebuie amestecate cu deșeurile menajere generale, ci păstrate separat pentru tratare, recuperare și reciclarea materialelor utilizate. Pentru tratare, recuperare și reciclarea corespunzătoare; duceți toate deșeurile marcate cu simbolul DEEE la centrul local de colectare a deșeurilor menajere și la punctul de colectare a echipamentelor electrice și electronice; astfel, veți contribui la conservarea resurselor valoroase și la prevenirea oricăror efecte negative potențiale asupra sănătății umane și a mediului, cauzate de materialele periculoase pe care aceste deșeuri le-ar putea conține.

(BG) Всички подлежащи на изхвърляне продукти, маркирани като OEEO, не трябва да се смесват с общите битови отпадъци, а да се съхраняват отделно с цел третиране, оползотворяване и рециклиране на използваните материали. За правилното третиране, оползотворяване и рециклиране; предайте правилно всички отпадъци, маркирани като OEEO, на местната общинска служба за събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване; те ще помогнат за спестяването на ценни ресурси и предотвратяването на потенциалните негативни последици върху човешкото здраве и околната среда, дължащи се на опасните материали, които може да се съдържат в отпадъците.

(EST) WEEE märgistusega elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmeid ei tohi panna üldiste olmejäätmete hulka, vaid neid tuleb hoida eraldi, et neis kasutatud materjale saaks töödelda, taaskasutada ja ringluses võtta. Nüüetekohaseks töötlemiseks, taaskasutamiseks ja ringlussevõtuks; palun viige kõik elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmed (WEEE) nüüetkohaselt kohaliku omavalitsuse jäätme kogumispunkti või elektri- ja elektroonikaseadmete kogumispunkti. Nii aitate säästa väärtuslikke ressursse ning vältida jäätmetes sisalduvate ohtlike ainete võimaliku kahjulikku mõju inimeste tervisele ja keskkonnale.

(LT) Jokius EEJA ženklui pažymėtų atliekų negalima išmesti su bendrosiomis buitinėmis atliekomis; jas reikia atskirti, kad būtų galima apdoroti, pakartotinai panaudoti ir perdirbti jose esančias medžiagas. Siekiant užtikrinti tinkamą tvarkymą, pakartotinį panaudojimą ir perdirbimą: visas atliekas, pažymėtas EEJA ženklu, reikia tinkamai pristatyti į vietos savivaldybės komunalinį atliekų surinkimo punktą arba elektrinio ir elektroninės įrangos surinkimo punktą – taip padėsite tausoti vertingus išteklius ir išvengti galimo neigiamo poveikio žmonių sveikatai bei aplinkai, kurį gali sukelti atliekose esančios pavojingos medžiagos.

(LV) Jebkurus ar EEIA marķētos atkritumus nedrīkst sajaukt ar pārējiem sadzīves atkritumiem, un tie jāglabā atsevišķi, lai izmantotos materiālus varētu apstrādāt, reģenerēt un pārstrādāt. Lai nodrošinātu pareizu apstrādi, reģenerāciju un pārstrādi, visus ar EEIA marķētos atkritumus pareizi nogādādiet vietējās pašvaldības sadzīves atkritumu savākšanas punktā vai elektrisko un elektronisko iekārtu savākšanas punktā – tā dēļādi jūs palīdzēsit taupīt vērtīgus resursus un novērst jebkādu iespējamo kaitīgo ietekmi uz cilvēku veselību un vidi, ko var radīt bīstamās vielas, kas var būt šo atkritumu sastāvā.

(SRB) Otpadni proizvodi označeni WEEE oznakom ne smeju se mešati sa opštim kućnim otpadom, već se moraju odvojeno sakupljati radi obrade, ponovne upotrebe i reciklaže upotrebljenih materijala. Radi pravilne obrade, ponovne upotrebe i reciklaže, sav otpad označen WEEE oznakom pravilno predajte lokalnom sabirnom centru nadležnog organa za električnu i elektronsku opremu; time ćete pomoći u očuvanju vrednih resursa i sprečavanju mogućih negativnih uticaja na zdravlje ljudi i životnu sredinu usled opasnih materija koje takav otpad može sadržati.

(UA) Будь-які відпрацьовані вироби з маркуванням WEEE заборонено змішувати із загальними побутовими відходами, а натомість потрібно тримати окремо для обробки, відновлення та переробки використаних матеріалів. Для належних обробки, відновлення та переробки здавайте всі відходи з маркуванням WEEE у відповідні пункти прийому відходів і пункти збору електричного й електрононого обладнання, що діють за підтримки місцевих органів влади. Таким чином ви допоможете зберегти цінні ресурси й запобігти можливому негативному впливу небезпечних речовин, які можуть міститися в цих відходах, на здоров'я людей і довкілля.



(GB) Magnet can cause interference with electronic implant such as cardiac pace maker and thereby endanger life. Keep the magnet out of direct range of the implant. Magnet can erase data storage devices.

(D) Der Magnet kann Störungen bei implantierten elektronischen Geräten wie z. B. Herzschrittmachern verursachen und dadurch das Leben gefährden. Halten Sie den Magneten außerhalb des direkten Bereichs des betreffenden Geräts. Der Magnet kann Datenspeichergeräte löschen.

(F) L'aimant peut provoquer des interférences avec un implant électronique tel qu'un stimulateur cardiaque et engendrer ainsi un danger de mort. Conserver l'aimant hors de la portée directe de l'implant. L'aimant peut effacer les périphériques de stockage de données.

(I) Il magnete potrebbe interferire con dispositivi elettronici impiantati, come i pacemaker, e mettere in pericolo di vita. Tenere il magnete lontano dal raggio del dispositivo. Il magnete potrebbe cancellare i dispositivi di archiviazione dati.

(E) El imán puede causar interferencias con implantes electrónicos, tales como marcapasos cardíacos y, de este modo, poner vidas en peligro. Mantenga el imán alejado del campo directo del implante. El imán puede borrar dispositivos de almacenamiento de datos.

(P) O íman pode provocar interferência com implantes eletrônicos, como pacemakers cardíacos, constituindo risco de vida. Mantenha o íman fora do alcance direto do implante. O íman pode apagar dados de dispositivos de armazenamento de dados.

(GR) Ο μαγνήτης μπορεί να προκαλέσει παρεμβολές σε ηλεκτρονικά εμφυτεύματα όπως ο καρδιακός ρυθμιστής και να θέσει έτσι σε κίνδυνο τη ζωή. Κρατήστε τον μαγνήτη μακριά από την άμεση εμβέλεια του εμφυτεύματος. Ο μαγνήτης μπορεί να διαγράψει τις συσκευές αποθήκευσης δεδομένων.

(NL) De magneet kan storing veroorzaken bij elektronische implantaten, zoals pacemakers, en daardoor mensenlevens in gevaar brengen. Houd de magneet buiten het directe bereik van het implantaat. De magneet kan apparaten voor gegevensopslag wissen.

(S) Magneten kan orsaka störningar hos elektroniska implantat, t.ex. en pacemaker, och därigenom utgöra en livsfara. Håll magneten bortom implantatets omedelbara räckvidd. Magneten kan radera innehålllet på datalagringsenheter.

(FIN) Magneetti voi häiritä sydämentahdistimia ja muita elektronisia implantteja ja aiheuttaa siksi hengenvaaran. Pidä magneetti riittävässä kaukana implantista. Magneetti voi tyhjentää tallennuslaitteella olevat tiedot.

(N) Magneten kan förorsake interferens med elektroniske implantater, for eksempel en pacemaker, og dermed sette liv i fare. Hold magneten utenfor implantatets direkte rekkevidde. Magneten kan slette datalagringsenheter.

(DK) Magneten kan forårsage interferens med elektroniske implantater, såsom pacemakere, og dermed være livsfarlig. Hold magneten uden for implantatets direkte rækkevidde. Magneten kan slette datalagringsenheder.

(CZ) Magnet může způsobit rušení elektronických implantátů jako jsou kardiostimulátory a tím způsobit ohrožení života. Udržujte magnet v bezpečné vzdálenosti od implantátu. Magnet může vymazat zařízení pro ukládání dat.

(RU) Магнит может вызвать помехи в работе электронного имплантата, например кардиостимулятора, и тем самым поставить под угрозу жизнь. Не допускайте попадания магнита в зону прямого действия на имплантат. Воздействие магнита может привести к удалению данных с устройств хранения.

(KZ) Магнит кардиостимулятор сияқты электронды имплантаттарға кедергі келтіріуі мүмкін, сол себепті өмірге қауіп төндіреді. Магнитті имплантаттың тікелей ауқымына жақындапңыз. Магнит деректерді сақтау құрылғыларының деректерін өшіруі мүмкін.

(H) A mágnes megzavarhatja az elektromos implantátumok (például szívritmus-szabályozók) működését, ezért életveszélyt okozhat. Ne tartsa a mágnes az implantátum közvetlen környezetében. A mágnes törölheti az adattároló eszközöket.

(PL) Magnes może zakłócać pracę implantów elektronicznych takich jak rozrusznik serca i przez to może zagrazać życiu. Magnes należy trzymać z dala od implantu. Magnes może spowodować utratę danych zapisanych na nośnikach magnetycznych.

(SK) Magnet môže pôsobiť rušenie elektronických implantátov ako sú kardiostimulátory a spôsobíť tak ohrozenie života. Udržujte magnet v bezpečnej vzdialenosti od implantátu. Magnet môže vymazať zariadenia na ukladanie dát.

(SLO) Magnet lahko povzroči motnje elektronskih vsadkov, kot je srčni spodbujevalnik, in posledično ogrozi življenje. Magnet naj ne bo v neposrednem stiku z vsadkom. Magnet lahko izbrše podatke iz naprav za shranjevanje.

(TR) Miknats; kalp pili gibi elektronik implant cihazlarda parazit yapabilir ve bu nedenle hayatı tehlike yaratabilir. Miknatsı elti alından uzakta tutun. Miknats, veri depolama cihazlarını silebilir.

(HR) Magnet može izazvati smetnje kod elektroničkog implantata poput srčanog pejsmejkera i time ugroziti život. Držite magnet van izravnog dometa implanta. Magnet može obrisati uređaje za pohranu podataka.

(RO) Magnetul poate cauza interferențe în cazul implanturilor electronice, ca de exemplu bypass-uri coronariene, punând viața în pericol. Nu apropiati magnetul de raza de acțiune a implantului. Magnetul poate șterge datele conținute în dispozitive de stocare.

(BG) Магнитът може да доведе до смущения в електронни импланти, като например сърдечен пейсмейкър, и по този начин да постави живота в опасност. Дръжте магнита далеч от непосредствения обхват на импланта. Магнитът може да изтрие данните от устройства за съхранение на данни.

(EST) Magnet võib põhjustada elektroonilistele implantaatide (nt südamerütmirite) häireid ja seetõttu olla eluohtlik. Hoidke magnet implantaadi vahetust lähedusest eemal. Magnet võib kustutada mäluandmeid andmeid.

(LT) Magnet gali trikdyti implantuotų elektroninių medicinios prietaisų, pvz., širdies stimuliatorių, veikimą ir tokiu būdu sukelti pavojų gyvybei. Pasirūpinkite, kad magnetas nebūtų tiesioginiame implantuoto prietaiso veikimo diapazone. Dėl magneto gali būti ištrinta informacija iš duomenų saugojimo įrenginių.

(LV) Magnēti var radīt traucējumus elektronisku implantiem, piemēram sirds kardiostimulatoriem un tādējādi apdraudēt dzīvību. Nenovietojiet magnētu implanta tuvumā. Magnēts var izdzēst atmiņas ierīču datus.

(SRB) Magnet može da izazove smetnje na elektronskom implantu, kao što je srčani pejsmejker, i time ugroziti život. Držite magnet van direktnog dometa implanta. Magnet može da izbrše uređaje za skladištenje podataka.

(UA) Магніт може перешкоджати роботі електронних імплантатів, наприклад кардіостимуляторів, чим створює небезпеку для життя. Тримайте магніт на безпечній відстані від імплантату. Магніт може спричиняти стирання даних на пристроях зберігання.

OSRAM GmbH
Nonnendammallee 44
13629 Berlin, Germany
www.osram.com/contact
www.osram.com



Batch code: XX/XX

C10449058
G15145822
12.05.26

Imported in the UK by
RING Automotive Ltd
LS12 6NA, UK